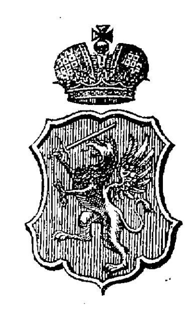
ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 76. Середа 9. Іюля. — Mittwoch 9. Juli 1875.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Эрнстъ Іоганнъ Гринбладтъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 6 верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 36 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.
№ 2328. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Ernst Johann Grünbladt diesseits nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 6 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat blondes Haupthaar, blonde Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht und ist ungefähr 36 Jahr alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 2328.

Саксонскій подданный Константинъ Фанертъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 26. Сентября 1873 года за № 3817 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
г. Рига, 1. Іюля 1875 г. № 4790.

Da der sächsische Unterthan Constantin Fauert die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein in Riga d. d. 26. September 1873 sub Nr. 3817 ertheiltes Aufenthaltsbillet abhanden gekommen sei, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4790.
Riga, den 1. Juli 1875.

Прусская подданная Анна Лаурецкая объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 19. Апрѣля 1875 года за № 1955 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 4792.
г. Рига, 1. Іюля 1875 г.

Da die preußische Unterthanin Anna Lauretzki die Anzeige gemacht hat, daß das ihr in Riga d. d. 19. April 1875 sub Nr. 1955 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen sei, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Riga, den 1. Juli 1875. Nr. 4792.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать имущество нижепоименованныхъ лицъ, и въ случаѣ отысканія взыскать съ нихъ нижеслѣдующія деньги должныя ими Рижской Коммисіи Городской Кассы за леченіе и отослать оныя въ Рижскій Магистратъ.

1) Фрица Брасгала	4 р.	$31^1/_2$ к.
2) Юліе Сасъ	5 р.	20 к.
3) Меера Шнейеровича Пельца	35 „	4 „
4) Александра Герцберга	24 „	30 „
5) Гирша Шмуеля Янкеловича	13 „	5 „
6) Владиміра Филипова Годлевскаго	24 „	75 „
7) Іогана Рабба	8 „	85 „
8) Лизе Калнингъ	10 „	35 „
9) Ивана Егора Буфола	4 „	35 „
10) Янне Пет. Дегуна онъ же Декснисъ	3 „	61 „
11) Гавріила Ершевича Елаткина	8 „	24 „
12) Доре Елаткина	9 „	27 „
13) Маріи Равицкой	5 „	15 „
14) Антона Семенова	7 „	71 „
15) Бассе Цацке	5 „	40 „
16) Фейге Цацке	5 „	40 „
17) Ануфри Тимофеева	4 „	62 „
18) Федора Николаева	5 „	23 „
19) Павла Антона Иванова Виткевича	85 „	26 „
20) Гейнриха Смигле	18 „	15 „
21) Ивана Сидорова Иванова	4 „	64 „
22) Федора Сафранова Форзова	2 „	58 „
23) Лизе Пельдъ	5 „	82 „
24) Яна Дсельсиса	1 „	55 „
25) Ивана Трафимова	12 „	36 „
26) Криша Янова Ротка	20 „	9 „
27) Лукерья Евдокимова Дбичкина	24 „	— „
28) Петра Яна Андерсона	55 „	58 „

№ 1585.

Auf desfallsige Vorstellung des Rigaschen Raths werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden der Livländischen Gouvernements-Verwaltung desmittelst beauftragt, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken nach dem Vermögen nachbenannter Personen Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die unten angegebenen Kurkostenbeträge zum Besten der Rigaschen Stadtcasse beizutreiben und an den Rigaschen Rath abzusenden.

1) Fritz Brasgal	4 R.	$31^1/_2$ K.
2) Jahn Saß	5 R.	20 K.
3) Meer Schneierowitsch Pelz	35 „	4 „
4) Alexander Herzberg	24 „	30 „
5) Hirsch Schmuel Jankelowitsch	13 „	5 „
6) Wladimir Filimow Godlewsky	24 „	75 „
7) Johann Rabba	8 „	85 „
8) Liese Kalning	10 „	35 „
9) Iwan Jegorow Bufal	4 „	35 „
10) Janne Peter Degun alias Deksnis	3 „	61 „
11) Gabriel Jerschewitsch Jelatkin	8 „	24 „
12) Dore Jelatkin	9 „	27 „
13) Marie Kewitz	5 „	15 „
14) Anton Semenow	7 „	71 „
15) Basse Zazke	5 „	40 „
16) Feige Zazke	5 „	40 „
17) Anufri Timofejew	4 „	62 „
18) Fedor Nicolajew	5 „	23 „
19) Pawel Anton Iwanow Pitkewitsch	85 „	26 „
20) Heinrich Smigle	18 „	15 „
21) Iwan Siderow Iwanow	4 „	64 „
22) Fedor Safronow Fyrsow	2 „	58 „
23) Liese Pöld	5 „	85 „
24) Jahn Dselsis	1 „	55 „
25) Iwan Trafimow	12 „	36 „
26) Krisch Janow Rotka	20 „	9 „
27) Lukerja Jewdokimowa Dbitschkina	34 „	— „
28) Peter Jahn Andersohn	55 „	58 „

Nr. 1585.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ Рижскій старшій Полицiймейстеръ Полковникъ Рейхардтъ уволенъ въ отпускъ на 28 дней и на время его отсутствія поручено исправленіе должности его Надворному Совѣтнику Крамфу. № 2391.

Von dem Livl. Herrn Gouverneur ist der Rigasche ältere Polizeimeister Obrist Reichardt auf 28 Tage beurlaubt und während seiner Abwesenheit die Verwaltung seines Amtes dem Hofrath Kramf übertragen worden.
Nr. 2391.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 30. Іюня сего года Эзельскій уѣздный фискалъ Коллежскій Ассесоръ Медеръ уволенъ въ отпускъ въ Лифляндскую губернію на два мѣсяца, считая съ 10. Іюля сего года. № 2299.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist am 30. Juni d. J. der Oeselsche Kreisfiskal Coll.-Assessor Meder auf 2 Monate, gerechnet vom 10. Juli d. J. ins Livländische Gouvernement beurlaubt worden.
Nr. 2299.

Педагогическій Совѣтъ Рижскаго Русскаго Екатерининскаго Уѣзднаго Училища симъ доводитъ до общаго свѣдѣнія, что при названномъ училищѣ (Моск. форшт., Песочная улица № 55) образована Коммисія для производства испытаній въ званіи курса начальныхъ училищъ лицамъ, желающимъ при отбываніи воинской повинности воспользоваться льготою, опредѣленною п. 4 ст. 56 устава о воинской повинности. Испытанія будутъ производиться 8. и 9. Августа с. г. съ 11 часовъ утра до 4 часовъ по полудни. Прошенія, собственноручно написанныя, съ приложеніемъ удостовѣренія о личности и лѣтахъ, подаются въ совѣтъ заблаговременно. № 69. 2
Рига, 28. Іюня 1875 года.

Der pädagogische Conseil der Rigaschen russischen St. Catharinen Kreisschule macht hierdurch bekannt, daß bei derselben (Moskauer Vorstadt, Sandstraße Nr. 55) sich ein Collegium zur Bewerkstelligung der Prüfungen in den zum Cursus einer Elementarschule gehörigen Fächern für diejenigen Personen gebildet hat, welche das im Pkt. 4 des Art. 56 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht bestimmte Privilegium zu erlangen wünschen. Die Prüfungen werden am 8. und 9. August d. J. von 11 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags stattfinden. Eigenhändig geschriebene Gesuche unter Anschluß von die Identität der Person und der Jahre feststellenden Documenten sind rechtzeitig beim Conseil einzureichen. Nr. 69. 2

Riga, den 28. Juni 1875.

Rihgas kreewu Katrinas-Kreisskohlas behrnu audsechanas raths (pädagogisches Conseil) darra zaur scho sinnamu, ka pee tahs paschas (Moskawas preekschpilsehtâ, smilschu-eelâ Nr. 55) ir weena komiteja preeksch pahrbaudeschanas eeksch elementar-skohlas kursa sinnaschanahm to zilweku, kas pehz 4 punktes ta 56 art. to likkumu par wispahrigu karra-deenestu kahdas brihwibas gribb eedabbuht, eezelta. Ta pahrbaudischana notiks tannî 8. un 9. Augusti s. g. no pulksten 11 no rihta lihds pulksten 4. pehz pusdeenas. Ar pascha rohku rakstitas luhgschanas, kurrahm leezibas sihmes par to japeeleek, ka tas taspats ziltweks un tannîs gaddôs, ir laikâ pee schihs skohlas rahtes eesneedsamas.

Rihgâ, tannî 28. Juni 1875. Nr. 69. 2

Da viele Rigasche Gemeindeglieder den von der Rigaschen Steuer-Verwaltung, auf Grundlage der Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 8. Februar 1874 Nr. 6 erlassenen wiederholten Aufforderungen zur Meldung ihrer Familienglieder bis jetzt noch nicht nachgekommen sind, so ergeht von der Rigaschen Steuer-Verwaltung mit Hinweis auf den § 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen an alle zur Rigaschen Gemeinde verzeichnete Personen hierdurch die nochmalige Aufforderung, sich bei Vermeidung einer Geldbuße mit ihren Revisionslisten und Legitimationen spätestens bis zum 1. September 1875 bei der Steuer-Verwaltung zu melden, daselbst den gegenwärtigen Bestand ihrer Familien aufzugeben und gleichzeitig die vorschriftmäßigen Zeugnisse über alle nach dem Jahre 1853 in ihren Familien stattgehabte Geburten und nach dem Jahre 1857 eingegangenen Ehen und eingetretenen Todesfälle vorzustellen.

Der § 29 des oben angezogenen Gesetzes lautet wie folgt:

Wer gesetzliche Anordnungen, Requisitionen oder Bestimmungen, die von Regierungs- und polizeilichen Organen, oder von Provinzial- und Communal-Institutionen ausgegangen sind, unerfüllt läßt, unterliegt, falls gegenwärtiges Gesetz für diesen Fall keine anderweitige Strafe bestimmt: einer Geldbuße im Betrage von nicht mehr als funfzehn Rubeln. Nr. 2630. 3

Riga Steuer-Verwaltung, den 30. Juni 1875

Какъ многими изъ членовъ Рижскаго Общества по сіе время еще неисполнена послѣдовавшее, на основаніи циркулярнаго предписанія г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 8. Февраля 1874 г. за № 6 неоднократное приглашеніе Рижскаго Податнаго Управленія относительно заявленія въ ономъ о членахъ ихъ семьи, то Податное Управленіе, съ указаніемъ на ст. 29 положенія о налагаемыхъ мировыми судьями наказаніяхъ, вновь приглашаетъ симъ всѣхъ лицъ приписанныхъ къ Рижскому Обществу подъ опасеніемъ въ противномъ случаѣ денежнаго взысканія, являться съ ревизскими сказками и видами не позже 1. Сентября 1875 года въ Рижское Податное Управленіе, объявлять въ ономъ о нынѣшнемъ составѣ ихъ семьи и вмѣстѣ съ тѣмъ представлять установленныя свидѣтельства о родившихся въ семьѣ послѣ 1853 года и о бывшихъ послѣ 1857 года въ семьѣ бракосочетаніяхъ и смертныхъ случаяхъ.

Статья 29 вышеприведеннаго закона гласитъ:

Кто оставляетъ безъ исполненія распоряженія, требованія и мѣры, исходящія отъ правительственныхъ и полицейскихъ властей или отъ губернскихъ и общественныхъ учрежденій, подвергается денежному взысканію въ размѣрѣ не свыше 15 руб., если на этотъ случай не опредѣлено настоящимъ закономъ какое либо другое наказаніе.

Рига въ Податномъ Управленіи, 30. Іюня 1875 года. № 2630. 3

Kad dauds Rihgas pilssehtas-braudses lohzekli wehl naw paklausijuschi tahs Rihgas galwas-naudas waldischanas daudskahrtigas usaizinaschanas, kurras pehz eekschigu leetu ministera zirkulehra-pawehlu no 8. Februar 1874 Nr. 6 tikka islaistas, un lihdschim wehl naw peemeldejuschi sawas familijas-lohzekkus, tad no Rihgas galwas-naudas waldischanas ar aisrahdischanu us § 29 to likkumu pahr tahm strahpehm, kurras meera-teesneschi nospreesch, wissi pee Rihgas pilssehtas-braudses peerakstiti laudis zaur scho wehl reis teek usaizinati, ja negribb naudas-strahpê krist, ar sawahm rewisijes-listehm un leezibas-raksteem wissuwehlaki lihds 1. Septemberi 1875 pee galwas-naudas waldischanas meldetees, schê sawas taggadejas familijas-lohzekkus usdoht un turklaht arri peenest tahs pehz preekschraksta waijadsigas parahdischanas pahr wisseem winnu familijas lohzokkeem pehz 1853 gadda peedsimmuscheem un pahr teem pehz 1857 gaddâ salaulateem un mirruscheem.

Tas § 29 to augschâ minnetu likkumu skann tâ;

Kas likkumu nosazzischanas, usaizinaschanas jeb noteikumus, kurras no waldischanas- jeb polizejas-teesahm, jeb no gubernijas- un draudses-waldibahm (institusijahm) islaistes, nepeepilda, kritt taî naudas-strahpê ne leelakâ mehrâ kâ peezpadsmit rubki ja schis likkums par scho leetu zittu strahpi sewischki nenosakka.

Rihgâ galwas-naudas waldischanâ, taî 30. Juni 1875. Nr. 2630. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende, von einem verdächtigen Menschen abgenommenen Gegenstände sich befinden, als 2 braune Pferde, 2 Chomute, 2 Schleien, 1 Krummholz, 2 lederne Zäume, 1 Strickleine, 2 Sedulken, 1 schwarz und roth quadrirte Decke, 1 zerrissener Weibermantel, 1 ausgenähtes Portemonnaie, 1 braunlederne Papyrostasche, 1 Taschenbuch, enthaltend circa 17 Rbl. Geld in Creditbilleten, 1 kleine Scheere, 1 braunlederner Geldbeutel, enthaltend 1 Rubel, einige Kopeken, 1 neugoldene Uhrkette und ein hölzerner Bauerwagen.

Die resp. Eigenthümer der Pferde werden desmittelst aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums binnen 8 Tagen und der übrigen Gegenstände binnen sechs Wochen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 5413. 3

Riga Polizei-Verwaltung, den 2. Juli 1875.

Zufolge Vorschrift Eines Kaiserlichen Wendenschen Landgerichts vom 17. Juni d. J. sub Nr. 1154 werden von der unterzeichneten Gemeinde-Verwaltung sämmtliche Stadt- und Landautoritäten ergebenst ersucht, nach dem von der Alt-Calzenauschen Gemeinde in den Militairdienst getretenen, nunmehr vom 1. Moskauschen Leibdragoner-Regimente beurlaubten Gemeinen Peter, Jegor's Sohn, Selting, alias Sahlit, welcher bei Einem Kaiserlichen Wendenschen Landgerichte wegen Brandstiftung in Untersuchung steht und sein ihm angewiesenes Domicil eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anstellen und denselben im Betreffungsfalle dem Wendenschen Landgerichte arrestlich aussenden zu wollen.

Friedrichswalde Gemeindeverwaltung, den 25. Juni 1875. Nr. 49. 3

Von der Bentenhofschen Gemeindeverwaltung, im Livländischen Gouvernement und Werroschen Kreise, werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem zur hiesigen Gemeinde verzeichneten Johann, Karl's Sohn, Ubbik, welcher in diesem Jahre der Einberufung zur Ableistung der allgemeinen Wehrpflicht unterliegt, in ihren Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle unter Wache anher einzusenden.

Bentenhof Gemeindeverwaltung, am 18. Juni 1875. Nr. 248. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge Ablebens des ehemaligen Herrn Walkschen Postmeisters, Collegien-Assessors Stanislaus von Zylewicz verfügt worden, das vor dem Verstorbenen errichtete, bei dem Walkschen Rathe deponirte, daselbst nach dem Ableben defuncti bereits eröffnete und darauf anher eingesandte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2450, 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 16. Juli d. J. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland ehemaligen Herrn Walkschen Postmeisters, Collegien-Assessors Stanislaus von Zylewicz aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind, — wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 16. Juni 1875. Nr. 3078. 2

Von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden auf desfallsigen Antrag der unverehelichten Auguste Holst hiemit Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtstitel Eigenthums-Ansprüche oder Forderungen an die zwei in der Stadt Riga an der Ecke der Pferde- und der kleinen Königsstraße belegenen, durch successive Erbgänge an die Impetrantin Auguste Holst gelangten, früher von Dreylingschen Erbgründe, — auf deren einem sich das jetzt dem Kaufmanne Ernst Friedrich Holmberg gehörige, im 1. Stadttheile, 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 258 und 259, auf dem anderen aber sich das jetzt dem Schneider Hillel Machmonick gehörige, im 1. Stadttheile, 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 243 belegene Wohnhaus erbaut befindet, — zu erheben haben sollten, hiermit aufgefordert, solche desfallsige Ansprüche oder Forderungen im Laufe eines Jahres sechs Wochen und dreier Tage, mithin spätestens bis zum 12. Juli 1876 bei diesem Vogteigerichte entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu documentiren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls nach Ablauf dieser Präclusivfrist alle in dieser Frist nicht vorgestellten, rücksichtlich etwaiger Eigenthums-Ansprüche oder Forderungen an die in Rede stehenden Erbgründe ausgestellten Documente für mortificirt erklärt und die obberegten früher von Dreylingschen Erbgründe der unverehelichten Auguste Holst zu ihrem freien Eigenthume werden adjudicirt werden und der öffentliche Auftrag auf deren Namen nachgegeben werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogtei-Gerichte den 28. Mai 1875. Nr. 338. 1

Wenn von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin in Folge Antrages des hierselbst domicilirenden ehemaligen Neu-Fennernschen Arrendators Carl Seeger auf die Eröffnung des Concurses über dessen sämmtliches Vermögen erkannt worden, so werden alle Diejenigen, welche an den erwähnten Herrn Carl Seeger oder dessen Vermögen irgend welche Forderungen oder Ansprüche zu formiren haben, hierdurch aufgefordert, sich mit selbigen, welche gehörig documentirt sein müssen, binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 26. November d. J., sub poena praeclusi ac perpetui silentii in gesetzlicher Weise, entweder persönlich oder durch legitimirte Bevollmächtigte bei dieser Behörde zu melden. Zugleich werden Diejenigen, welche dem Gemeinschuldner Carl Seeger irgend Etwas schulden oder demselben verhaftet sein oder aber von ihm Pfänder und sonstige Vermögensstücke in Händen haben sollten, hiemit angewiesen, in der gleichen Frist zur Vermeidung aller auf die Verheimlichung derartiger Gegenstände festgesetzten Strafe das Schuldige anzugeben und nebst diesen Gegenständen hieselbst einzuliefern. Nr. 441. 1

Fellin-Rathhaus, am 26. Mai 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander von Hanenfeldt, Erbbesitzer des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Alt-Bewershof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Alt-Bewershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören und daß die hierüber abgeschlossenen Kauf- und Verkaufcontracte auf die resp. Gesindesstellen ingrossirt werden sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Alt-Bewershof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung

und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien und gegen die Ingrossation der resp. Kaufcontracte auf die betreffenden Grundstücke formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Alt-Bewershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt und die bezüglichen Kaufcontracte auf die resp. Grundstücke ingrossirt werden sollen:

1) das Gesinde Reschne I, groß 22 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Rein Schmiedre für den Preis von 3300 Rbl. S.,
2) das Gesinde Reschne II, groß 24 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Jahn Grünwald für den Preis von 3600 Rbl. S.,
3) das Gesinde Reschne III, groß 22 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Jahn Preuß für den Preis von 3300 Rbl. S.,
4) das Gesinde Wezz-Beitzall, groß 30 Thlr. 71 Gr., den Bauern Rein Klawing und Martin Stapran für den Preis von 5000 Rbl. S.,
5) das Gesinde Beitzall I, groß 15 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Melkis Rohska für den Preis von 2400 Rbl. S.,
6) das Gesinde Beitzall II, groß 13 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Peter Alkschne für den Preis von 2100 Rbl. S.,
7) das Gesinde Dublain, groß 16 Thlr. 20 Gr., den Bauern Jahn und Jurre Böhm für den Preis von 2500 Rbl. S.,
8) das Gesinde Jaun-Lelle, groß 23 Thlr. 71 Gr., den Bauern Jahn und Jurre Böhm für den Preis von 3800 Rbl. S.,
9) das Gesinde Leeltihrum, groß 35 Thlr. 85 Gr., den Bauern Jacob Bremse und Jacob Grinwald für den Preis von 600 Rbl. S.

Wolmar, den 20. Mai 1875. Nr. 1281. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Spritz Ampermann, Erbbesitzer des im Burtneekschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Labbrenzschen Skuje-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Labbrenz gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller derjenigen, welche auf dem Skuje-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll: das Gesinde Skuje, groß 21 Thlr. 79 Gr., dem Bauer Peter Pommer für den Preis von 4600 Rbl. S.

Wolmar, den 13. Juni 1875. Nr. 1315. 2

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, производство ремонтныхъ работъ при зданіи Уѣзднаго Училища въ г. Венденѣ, исчисленныхъ по смѣтѣ въ 530 руб. 68 1/4 коп. прибыть въ Присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 11. число Іюля сего 1875 года торгу и на 14. число тогоже Іюля переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на одну третью часть смѣтной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 11. Іюля сего 1875 года но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

г. Рига, 30. Іюня 1875 года. № 626. 1

Der Livländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Bewerkstelligung der Remonte-Arbeiten am Gebäude der Kreisschule in Wenden, für die laut Smette angewiesenen 530 Rbl. 68 1/4 Kop. zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 11. Juli 1875 anberaumten Torgtermine und dem auf den 14. Juli d. J. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Anschlag-Summe, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 11. Juli 1875, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden.

Riga, den 30. Juni 1875. Nr. 626. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ Шлокскомъ Волостномъ Правленіи Рижскаго Уѣзда, Лифляндской губерніи, будетъ производиться 21. Іюля сего года торгъ съ переторжкою 25. Іюля на отдачу подряда производства ремонтныхъ работъ при скотномъ дворѣ на видмѣ I. Рижскаго лѣсничества, на что при безденежномъ отпускѣ лѣса назначено 238 руб. 59 коп.

Условія подряда могутъ быть разсматриваемы во всѣ присутственные дни, въ Управленіе Государственныхъ Имуществами и у I. Рижскаго лѣсничаго, жительствующаго въ близь купальнаго мѣста Дуббельнъ.

г. Рига, 26. Іюня 1875 г. № 3798. 2

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß in, der im Rigaschen Kreise des Livländischen Gouvernements belegenen Schlockschen Gemeinde-Verwaltung am 21. Juli d. J. ein Torg und am 25. Juli ein Peretorg zur Vergebung von Reparaturen an dem Pfalande auf der I. Rigaschen Forstei-Widme, werden abgehalten werden. Die auszuführenden Arbeiten sind bei unentgeldlicher Holzverabfolgung, auf 238 Rbl. 59 Kop. veranschlagt worden.

Die Bedingungen können an allen Sitzungstagen in der Domainen-Vewaltung und beim I. Rigaschen Forstmeister, wohnhaft unweit des Badeortes Dubbeln, eingesehen werden. Nr. 3798. 2

Riga, den 26. Juni 1875.

Рижская Таможня симъ объявляетъ, что въ Пакгаузѣ ея 16. сего Іюля въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 32 куска полотна льнянаго, 6 машинъ швейныхъ, 6 машинокъ для рубки мяса, 32 п. 4 ф. цинковыхъ бѣлилъ, 12 ф. 48 з. издѣлій изъ накладнаго серебра, 41 п. кровельной папки, 268 шт. вставокъ для мужскихъ рубахъ, 5 п. 36 ф. кузнечной работы, 11 п. 36 ф. стали, 2 п. 29 ф. слесарныхъ издѣлій, 5 п. 17 ф. пряжи, 16 стульевъ, 200 штукъ сигаръ, 13 ф. 72 з. сыра и разные мелочные товары. № 6382.

г. Рига, 7. Іюля 1875 г.

Das Rigasche Zollamt macht bekannt, daß in dessen Packhause am 16. Juli d. J., um 11 Uhr Morgens, nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 32 Stück Leinwand, 6 Nähmaschinen, 6 Fleischhackmaschinen, 32 Pud 4 Pfund Zinkweiß, 12 Pfund 48 Solotnik plattirte Waaren, 41 Pud Dachpappe, 268 Stück Einsätze zu Herrenhemden, 5 Pud 36 Pfund Schmiedearbeit, 11 Pud 36 Pfund Stahl, 2 Pud 29 Pfund Schlosserarbeit, 5 Pud 17 Pfund Garn, 16 Stühle, 200 Cigarren, 13 Pfund 72 Solotnik Käse und verschiedene Kurzwaaren. Nr. 6382.

Riga, den 7. Juli 1875.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche:

1) die Erleuchtung der Straßen in den Vorstädten mit Petroleum während der Erleuchtungsperiode 1875/76;
2) die Beleuchtung der Räumlichkeiten in den Stadtgefängnissen, der Vorhäuser, Hofräume rc. in dem Polizei-Gebäude rc.;
3) die Lieferung von ca. 2290 Stof Petroleum für den Bedarf der Polizei-Verwaltung, der Stadttheilsverwaltungen, Kasernenlocale rc. und zwar 2 und 3 für die Zeit vom 1. August 1875 bis dahin 1876

zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 10., 15. und 17. Juli d. J. anberaumten Ausbotterminen, ihre Mindestforderungen mittelst versiegelter Eingaben bis 12 Uhr Mittags aufgeben, zeitig zuvor sich aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 776. 3

Riga-Rathhaus, den 3. Juni 1875.

Лица, желающія принять на себя:

1) освѣщеніе улицъ на форштатахъ керосиномъ на сезонъ 1875/76 г.;
2) освѣщеніе помѣщеній въ городскихъ тюрьмахъ, сѣней, дворовъ и проч. въ зданіи Управы Благочинія и проч.;
3) поставку около 2290 кружекъ керосина для продовольствія Управы Благочинія, управленій полицейскихъ частей, казармъ и проч.

и именно по 2. и 3. на срокъ съ 1. Августа 1875 г. по тоже число 1876 г., приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ посредствомъ письменныхъ заявленій, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы 10., 15. и 17. Іюля 1875 года къ 12 часамъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 776. 3

г. Рига-ратгаузъ, 3. Іюля 1875 года.

Складъ Артиллерійскаго Имущества въ г. Ригѣ, приглашаетъ желающихъ къ рѣшительному торгу, имѣющему производиться при Управленіи сего склада въ 12 часовъ дня 18. Іюля сего 1875 года на продажу чугуна, лому въ орудіяхъ 5891 пудъ 20 фунт.

Торгъ будетъ производиться изустно съ допущеніемъ присылки по почтѣ, или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, при чемъ подаваемыя къ торгу объявленія должны быть писаны на гербовой бумагѣ въ 20 коп. листъ и при нихъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о званіи; въ запечатанныхъ же объявленіяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила, указанные въ статьѣ 1909 части I тома 10 зак. гражд. изданія 1857 года и на конвертѣ должна быть надпись, въ Управленіе скадовъ Артиллерійскаго Имущества въ г. Ригѣ, къ торгамъ 18. Іюля 1875 года. Объявленіи будутъ принимается въ Управленія до 12 часовъ дня 18. Іюля, причемъ изустныхъ торговцовъ, при семъ объявленій начнется съ 9 часовъ утра въ день торга. Подробныя кондиціи къ сему торгу можно разсматривать въ Управленіе складовъ Артиллерійскаго Имущества въ г. Ригѣ ежедневно кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней отъ 8 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Затѣмъ предваряется, что всѣ тѣ объявленіи, которыя будутъ написаны несогласно существующихъ для сего законоположеній, или въ которыхъ не соблюдены будутъ правила указанные въ настоящемъ вызовѣ или же наконецъ которые поступятъ въ Управленіе складовъ позже 12 часовъ дня 18. Іюля небудутъ приняты. № 1583. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**,
Старшій секретарь Г. Гафферберъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Der Livländische Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbfleißes

wird am 29., 30. und 31. August d. J.

eine Thierschau,

verbunden mit Zuchtviehmarkt, abhalten.

Zu den untengenannten Prämien des Vereines werden, von dem Hrn. Minister der Reichsdomainen bewilligt, zur Vertheilung kommen:

1 goldene Medaille,
2 große silberne Medaillen,
2 kleine silberne Medaillen,
3 broncene Medaillen,
25 Belobigungsattestate.

Die Prämien des Vereines sind wie in den früheren Jahren: für Pferde: Hengste: erster Preis 25. Rbl., zweiter Preis 15 Rbl.; Stuten: erster Preis 20 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl.; für Rindvieh: Stiere: erster Preis 15 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl., dritter Preis 5 Rbl.; für Kühe: erster Preis 15 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl., dritter Preis 5 Rbl.; für Jungvieh: erster Preis 10 Rbl., zweiter Preis 5 Rbl.; für Schafe: Böcke: erster Preis 10 Rbl., zweiter Preis 5 Rbl.; Mutterschafe: erster Preis 10 Rbl., zweiter Preis 5 Rbl.; gemästete Hammel: ein Preis 7 Rbl; für Schweine: Eber: ein Preis 7 Rbl.; Säue: ein Preis 5 Rbl.; Mastschweine: ein Preis 3 Rbl.; für Butter: erster Preis 5 Rbl., zweiter Preis 3 Rbl.; für Käse: erster Preis 5 Rbl., zweiter Preis 3 Rbl.

Statt der Geldprämien kommen, nach Wunsch der Aussteller, Medaillen der Oeconomischen Societät zur Vertheilung.

Außerdem hat das hohe Ministerium der Reichsdomainen zugesagt von dem ausgestellten Zuchtvieh, wofern passendes vorhanden, für seine Rechnung anzukaufen. Danach richtet der Verein an alle Interessenten auch öffentlich die Bitte, nach Kräften die Thierschau mit verkäuflichem Zuchtmaterial zu beschicken.

☞ Anmeldungen werden entgegengenommen in der Agentur der Pleskauischen Commerzbank **(H. D. Brock)** zu Dorpat bis zum 1. August.

P. van Dyk, Riga.

Kali-Magnesia-

Dünger für Wiesen, Kartoffeln, Flachs und Klee, sowie

präparirter Kainit

Lager und Lieferung aus den Vereinigten Chemischen Fabriken zu Leopoldshall-Stassfurt.

Приглашеніе къ полугодовой подпискѣ

НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ГАЗЕТУ

„Новости“

въ 1875 году.

Читающая публика успѣла достаточно ознакомиться съ газетою „Новости“ и ея новой редакціей. Съ переходомъ „Новостей“ къ настоящему издателю, не представляется надобности прибѣгать къ рекламамъ. Довольно сказать, что за подписную цѣну для городскихъ подписчиковъ — восемь и иногородныхъ — девять руб. въ годъ, публика получаетъ ежедневную газету съ обширнымъ и разнообразнымъ содержаніемъ, въ коей помѣщаются телеграммы, политическія свѣдѣнія, биржевые курсы, разсказы, библіографія, обзоръ общественной жизни и проч. и проч. Въ особенности редакція обратила вниманіе на то, чтобы сдѣлать какъ можно болѣе полнымъ отдѣлъ — Новости дня, въ которомъ сосредоточены свѣдѣнія о явленіяхъ общественной жизни, не только въ Россіи, но и за границею. Она намѣревается въ будущемъ полугодіи предложить публикѣ въ фельетонѣ газеты нѣсколько интересныхъ романовъ. Съ начала же Іюля появится не лишенная интереса „Записки Русскаго мюрида у Шамиля“, (Былъ) въ двухъ томахъ въ 4 частяхъ, а также появится прод. 2 части романа „Въ Новомъ Свѣтѣ“ Муромскаго (псевдонимъ,*). Кромѣ того будутъ помѣщаемы еженедѣльно слѣдующіе фельетоны: Замѣтки изъ общественной жизни, Провинціальная лѣтопись, Иностранная лѣтопись и Журналистика (т. е. обзоръ журналовъ, выходящихъ въ Петербургѣ и Москвѣ). Редакція, впрочемъ, можетъ обѣщать только одно, что она не остановится на пути улучшенія содержанія газеты „Новости“, которая при новомъ издателѣ успѣла уже въ значительной степени пріобрѣсти довѣріе и расположеніе публики.

Подписная цѣна:

Съ доставкою на 6 мѣсяцевъ	5 р.	— к.
„ пересылкой — „	6 „	— „
„ доставкой на 3 мѣсяца	2 „	80 „
„ пересылкой — „	3 „	— „

Подписка принимается: 1) Въ С.-Петербургѣ, кромѣ главной конторы „Новостей“, въ Книжномъ магазинѣ Базунова, у Казанскаго моста, д. Ольхина. 2) Въ Москвѣ у Соловьева.

*) Полугодовые подписчики получаютъ 1. часть безплатно, прилагая только къ подписной суммѣ 3 десятикопѣечныя марки за пересылку. Первая часть содержитъ въ себѣ 24 листа большаго формата.

Vom 2. Rigaschen Kirchspielsgericht wird desmittelst bekannt gemacht, daß dasselbe vom 23. d. M. ab, seinen **Sitz auf dem Gute Rammenhof** (Kirchspiel Segewold) haben wird.

Adresse: per Poststation Segewold.

Loddiger im 2. Rigaschen Kirchspielsgericht, den 18. Juni 1875. Nr. 1356. 1

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Января по 1. Іюля 1874 года. Томъ I продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämmtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Band I, ist in russischer Sprache à 1 Rubel 20 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 9. Juli 1875.

		Durchschnittspreis vom Mai 1875. von Rbl.	Kop.	bis Rbl.	K.
Waizen	pr. Last v. 16 Tschetw.	—	—	—	—
Roggen	„ 16 „	74	50	73	85
Gerste	„ 16 „	—	—	—	—
Hafer	„ 16 „	—	—	81	—
Erbsen	pr. Tschetw.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat	pr. Tonne	—	—	—	—
Thurmsaat	„	—	—	7	40
Schlagsaat	„	—	—	7	43½
Hanfsaat	„	—	—	106	37½
Flachs:					
Kron	pr. Berk. v. 10 Pud	39	75	50	75
Wrack	„ 10 „	33	12½	36	12½
Dreiband	„ 10 „	—	—	28	25
Hanf	„ 10 „	—	—	39	—
Heede	„ 10 „	—	—	—	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnitz: 1 Rbl. 50 Kop.; Buchwaizengrütze 3 R. 50 K.; Gerstengrütze 2 R. 80 K.; Kartoffeln 110 Kop.; grobes Roggenmehl pr. 2½ Pud: 2 Rubel 20 Kop.; Waizenmehl 4 R. 20 Kop.; Butter pr. Pud 10—11 R.; Heu 60—70 Kop.; Stroh 40 Kop.; Birken-Brennholz 5 R. 50—75 Kop.; Fichten-Brennholz 4 Rbl. 40—60 Kop.; Grehnen-Brennholz 4 Rbl. 20 Kop.; Ellern-Brennholz 5 Rbl. 50—70 Kop.

Fonds-Course.

Riga, den 4. Juli 1875.

	Gem.	Verk.	Käuf.
5% Inscriptionen 5. Anleihe	—	99¾	99¼
5% innere Prämien-Anleihe 1. Emission	—	223	221½
5% innere Prämien-Anleihe 2. Emission	—	223	222
5% Rig. Hafenbau.-Oblig. 1. u. 2. Emission	—	—	—
5% „ „ 3. „	—	—	—
5% Rig. Stadt-Häus.-Pfdbr.	—	98	97
5% Reichsbankbillets 1. Emission	—	—	—
5½% Pfandbr. des Rig. Hyp.-Vereins	—	99¾	99⅛
5% Livl. Pfandbriefe, kündbare	—	102	101
5% Livl. Pfandbriefe, unkündbare	—	99½	—
5½% Odessaer Stadthypotheken-Bankobl.	—	87	86

Actien-Preise.

		Gem.	Verk.	Käuf.
Riga-Dünaburger Eisenbahn	Rbl. 125	—	138¾	138
Dünab.-Witebsker „	Pfd. St. 16	—	—	—
Rybinsk-Bologow. „	„ 100	—	92	90½
Rigaer Commerzbank	Rbl. 250	—	244	243
Rybinsker Obligationen	Thlr. 100	—	92	91¼
Obl. d. Riga-Dünab. Eisenbahn	„ 100	—	98	97
Riga-Mitauer „	Rbl. 100	—	—	—
Baltische „	„ 125	—	—	—
Revaler Bank „	„ 100	—	—	—
Moskau-Smol. „	„ 125	—	—	—
Warschau-Teresp. „	„ 100	—	—	—

Die am 17. April 1874 Allerhöchst bestätigte und am 1. Juli 1875 in Wirksamkeit tretende

Verordnung über die Stempel-Steuer,

ist wiederum zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Marmor-Auction.

Dienstag, den 15. Juli 1875, um ½4 Uhr Nachmittags und an den folgenden Tagen, soll kleine Schloßstraße Nr. 17, 1 Treppe hoch, die öffentliche Versteigerung diverser ganz neuer

carrarischer Marmorgegenstände,

bestehend in Kaminen, Waschtischen und Tischplatten, gegen gleich baare Zahlung, fortgesetzt werden.

Krons-Auctionator:
Coll.-Ass. Fr. von Constantinowitsch.

Das alphabetisch geordnete

Sachregister der Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung pro 1874, so wie für frühere Jahre, ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

Notiz.

In Folge des Mißbrauchs, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Къ свѣдѣнію.

Въ слѣдствіе злоупотребленія, встрѣчаемаго не только въ Германіи, но и въ Англіи поддѣлкою штемпелей знаменитыхъ фабрикъ, я съ своей стороны, для предохраненія здѣшней нашей почтенной публики отъ таковыхъ подлоговъ, счелъ себя побужденнымъ условиться съ однимъ изъ давнишнихъ и извѣстнѣйшихъ Шеффильдскихъ фабрикантовъ, такъ что эта фабрика впредь ко всѣмъ инструментамъ для моего англійскаго магазина будетъ прикладывать штемпель только моею, собственно, мнѣ принадлежащею корпораціонною маркою.

За отличную доброту всѣхъ этимъ штемпелемъ снабженныхъ инструментовъ я въ состояніи гарантировать и будутъ почтеннѣйшіе г. г. покупатели, для удовлетворенія въ томъ, въ каждомъ пачкѣ находить вышеозначенную мѣтку съ собственною моею подписью.

И. Редлихъ,
Рига и Шеффильдъ.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des Schaulenschen Bauers Ossip Antonow Drosdowsky d. d. 8. Juni 1874 Nr. 4069, giltig bis zum 20. Juni 1875.

Редакторъ **А. Клингенбергъ**.

Hierbei folgt für die betr. Behörden Livlands: das Patent der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 91.

Дозволено цензурою. Рига, 9. Іюля 1875 года. **Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)**